



الشركة المصرية لمعالجة الهيدرات والأدوية البيطرية ميدكو - قس

تقرير مجلس الإدارة السنوي السادس والبيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠



حضرة صاحب الجلالة
الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم



ولي العهد
صاحب السمو الملكي الأمير حسين بن عبدالله



مجلس الإدارة

رئيس المجلس
السيد سمير عقل سليم عويس

نائب الرئيس
السيد بسام أحمد إبراهيم لحلو

الأعضاء
السيد محمد عقل سليم عويس
(المدير العام)

السيد يوسف إبراهيم عبد الله أبو جميل

د. حسن عبد الحي داود القواسمي

السيد محمود يوسف محمود أبو خزنة

د. رضوان أحمد محمد السعد

السادة شركة الأمين للاستثمار
(ويمثلها السيد أسعد داود إبراهيم الديسي)

السادة شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية
(ويمثلها الدكتور إلياس عبد الله سليمان أبو الهيجاء)

مدققو الحسابات
السادة المهنيون العرب





لمحة عن الشركة



الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية : مبيدكو لإنتاج الكيماويات الزراعية ومبيدات الصحة العامة

قصة عامة

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية (مبيدكو) هي شركة مساهمة عامة، تأسست في مجالها تأسست عام ١٩٩١ في مدينة الحसन الصناعية / أريحا حيث بدأت نشاطها في مجال تصنيع وإنتاج الكيماويات الزراعية، المبيدات المنزلية، العنكبونية، القطرية، مبيدات الأعشاب ومبيدات الصحة العامة بمختلف أنواعها. وقد أسست مبيدكو من أكثر الشركات تخصصاً في هذا المجال بفضل قدرتها على مواكبة التطور في إنتاج أنواع جديدة ومحسنة من الكيماويات الزراعية ومبيدات الصحة العامة.

وفي عام ١٩٩٥ وسعت مبيدكو مجال نشاطها لتشمل تصنيع الأدوية البيطرية التي تضم إنتاج الأدوية على شكل مضاد حيوي وسمائل وفي عام ٢٠٠١ حصلت توسعة أخرى بإضافة خطوط لإنتاج سوائل الحفر والمطهرات.

وفي بداية العام ٢٠٠٨ بالشراكة مع الشركة بإنتاج خط جديد من مغلقات الحقن، وتوسع مبيدكو الآن لتشغيل خط جديد من منتجات (النبتات) على شكل مضاد حيوي كما أطلقت خطاً جديداً من السوائل المحفوفة للاستخدامات البيطرية.

وتتميز مبيدكو بأنها تطور الخطوط الموجودة لديها بشكل مستمر للحصول على أعلى مستوى من الإنتاجية والجودة حيث تملك الشركة خطوط إنتاج السوائل بأنواعها: السوائل القابلة للاستخدام السوائل الدائرية في الماء، السوائل للعقولة وخطوط إنتاج المساحيق المساحيق القابلة للبلل والمساحيق الدائرية وأصبحت القابلة للبلل بالإضافة إلى خط السوائل المحفوفة الذي تم إطلاقه مؤخراً.

الحفاظ على الجودة

تلتزم الإدارة العليا بتطوير أنظمة إدارة الجودة والبيئة تطبيقاً على كافة العمليات والمخازن البنية الواقعة تحت سيطرتها والتابعة عن أنشطتها ومنتجاتها، وإحداث القيمة من قبلها بشكل يضمن التحسين المستمر للعمليات والأداء البشري والحفاظ على صحة وسلامة الأفراد وفتح قنوات للاتصال مع الزبائن وتحقق رضاهم في مجال تصنيع المبيدات الزراعية والأدوية البيطرية بمختلف أشكالها.

وتتم تطوير وتعميق وتسويق كافة منتجات مبيدكو من الكيماويات الزراعية بأساليب تتماشى مع أنظمة منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (FAO) ومنظمة الصحة العالمية (WHO)، بالإضافة إلى ذلك فإن مبيدكو توظف فريقاً من الكيماويين والمهندسين والتقنيين من ذوي المؤهلات العالمية والذين يتكلمون بعمليات إدارة تدريب وتقييم لضمان الالتزام بتطبيق قواعد التصنيع الجيد والرقابة الجيدة.



وتخضع المواد الأولية والمنتجات في طور التصنيع لاختبارات دقيقة لضمان مطابقتها لمعايير الجودة. وتلك من ناحية مراقبة الجودة وعملية التوثيق التي تقوم بها هذه الشركة ضرورية لتكثيف الدور في سلسلة خطوات التصنيع. وقد عملت مبيدكو على تطبيق نظم الجودة وإدارة البيئة الدولية ومنها:

الـ ISO 9001

إدارة البيئة الأيزو 14001

ممارسات التصنيع الجيدة (GMP) (المقاييس السوفياتي) وقد كانت مبيدكو شركة الأدوية الأولى في المنطقة التي طبقت هذا النظام بنجاح. ممارسات التصنيع الجيدة (cGMP) (المقاييس الأوروبية) تقوم مبيدكو بتطبيق النظام استعداداً للحصول على الشهادة لدخول السوق الأوروبية.

وإضافة إلى ذلك، فإن فريق مبيدكو من المهندسين الزراعيين والأطباء البيطريين المختصين يجرّون دراسات ميدانية على كلفة المنتجات قبل تسويقها لضمان مطابقتها مع المعايير العالمية.

وقد وضعت الإدارة العليا سياسة الجودة والبيئة ورؤى ومعتقدات واضحة بهدف:

1- التوافق مع القوانين والتشريعات والمواصفات المتعلقة بمواصفات المنتج وشؤون البيئة.

2- المساعدة على تطوير نظام لتقييم أداء العمليات والأداء البشري.

3- الاستمرار بتدريب وتأهيل الموظفين المشاركة بالقرارات ووضع طرق للاتصال مع الجهات المعنية.

4- الالتزام بوضع ومراجعة أهداف ومستهدفات الجودة والبيئة.

5- توعية المستهلكين بطرق التعامل السليمة مع منتجات الشركة لتقليل الآثار البيئية السلبية والآثار المترتبة على إساءة استخدام المنتج.

6- التقليل من الآثار البيئية السلبية لهذه الصناعة عبر وضع خطط وبرامج بيئية واستخدام إجراءات لإدارة أمور البيئة داخل الشركة.

7- التقليل من الآثار البيئية السلبية خلال مراحل التصنيع والاستخدام، والإتلاف.

8- إدارة المخلفات الخطرة وغير الخطرة الناتجة عن مختلف النشاطات في الشركة بطريقة تحافظ على البيئة.

9- الالتزام بمعيار التلوث.

الحفاظ على البيئة

وما إن حملة البيئة هي من أهم أولويات مبيدكو. تتعاون مبيدكو مع المزارعين والمنظمين والعلماء لتحقيق توازن بين الممارسات الزراعية الناجحة وبيئة صحية للجميع.

ويتم ذلك ابتداء من شراء المواد الأولية والمواد الخام وتخزينها والتعامل معها قبل وأثناء وبعد التصنيع للمنتجات والتعبئة والتغليف وتسويق هذه المنتجات الكيماويات الزراعية بأمنيات تتماشى مع أنظمة منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (FAO) ومنظمة الصحة العالمية (WHO) وبناء عليه فإن مستحضرات مبيدكو فعالة وآمنة للعمل عندما تستعمل وفق التعليمات على العبوة والتي وضعت من قبل المختصين لتوضح طرق التعامل بشكل آمن مع المنتج.

واليوم تصدر مبيدكو منتجاتها إلى ما يزيد على 30 دولة في دول أوروبا الشرقية ودول شمال ووسط أفريقيا ودول آسيا الوسطى وجنوب شرق آسيا والشرق الأقصى ودول أمريكا اللاتينية بالإضافة إلى الدول العربية.

وتلتزم مبيدكو بأعلى معايير خدمة الزبائن من حيث جودة المنتجات والدقة في مواعيد التسليم وتنافسية الأسعار. إن مبيدكو تسعى للاهتمام في سائر نشاطاتها وخدماتها.



كلمة الرئيس لمجلس الادارة

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بالاصالة عن نفسي وبالنسبة عن زملائي يسرني ان ارحب بكم اجمل ترحيب وان اقدم لكم التقرير السنوي السادس لشركتكم والذي يتضمن اهم انجازات الشركة ونتائج اعمالها عن السنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ والخطط المستقبلية لعام ٢٠١١ وذلك عملا بأحكام قانون الشركات والنظام الداخلي.

حضرات المساهمين الكرام

رغم صعوبة الوضع الاقتصادي المحلي والاقليمي وتباطؤ العجلة الاقتصادية في المنطقة الا ان الشركة استطاعت تحقيق نمو وحافظت على مستوى المبيعات والارباح والتزمت في كافة العقود والاتفاقيات مع العملاء.

انعكس هذا النمو من خلال زيادة مبيعات الشركة الاجمالية بنسبة ٧,٧% عن عام ٢٠٠٩، بالإضافة الى زيادة الاسواق التصديرية ودخول اسواق جديدة مثل السوق الاوغندي، الصومالي، كازخستان، اذربيجان.

وكما عودتنا الشركة على التطوير المستمر قامت الشركة بتصنيع منتجات جديدة على شكل ابروسولات وتم البدء في تسويق احد هذه المنتجات في نهاية العام ٢٠١٠ وستظهر نتائج هذه الاضافة خلال العام ٢٠١١ بعد استكمال خطوط الانتاج الخاصة بهذه المنتجات وتركيبها في المبنى الجديد.

كما اهتمت ادارة الشركة بتجديد الحصول على شهادة الجودة العالمية ISO 9001 وشهادة البيئة العالمية ISO 14001 بالإضافة الى الاهتمام المستمر بتطوير خطوط الانتاج وذلك من خلال اضافة خطوط انتاج جديدة في مصنع المبيدات وتحديث خط انتاج الباور في مصنع الادوية البيطرية. كما اهتمت ادارة الشركة بعقد الدورات التدريبية الداخلية والخارجية لتطوير الكادر ورفع مستوى الاداء. بالإضافة الى المشاركة بعدة معارض منها معرض السوسنة في الاردن ومعرض تنزانيا.

وحرصا من مجلس ادارة الشركة على الحفاظ على التفوق والتميز لشركتنا في مجال تصنيع الادوية البيطرية فقد وافق المجلس على اعادة تحديث وتطوير مصانع الادوية البيطرية لمواكبة التطوير في مجال هذه الصناعة لزيادة قدرتها على دخول الاسواق الغير تقليدية.





في مجال استثمارات الشركة الخارجية فقد حققت شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية نتائج متميزة انعكس اثرها في ميزانية هذا العام، كما حققت شركة استيكو نسبة نمو بلغت ١٢,٥ ٪ ، حيث بلغت الأرباح لعام ٢٠١٠ حوالي ٦٥٧٩٠٩,٠٠ دينار مقارنة بأرباح عام ٢٠٠٩ والبالغة ٥٨٤٩٨٢,٠٠ دينار

حضرات السادة الكرام ،،،

بالأصالة عن نفسي وبالنسبة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة يسرني أن اشكر لكم حضوركم ومؤازرتكم المتواصلة لشركتكم ونسأل الله العلي القدير أن يحفظ هذه الشركة وهذا البلد الطيب .

رئيس مجلس الإدارة
سمير عويس





تقرير مجلس الإدارة

والبيانات الإضافية المطلوبة بموجب
تعليمات الإفصاح الصادرة عن مجلس
مفوضي هيئة الأوراق المالية





١.١- نشاطات الشركة الرئيسية:

- أ. تصنيع الأدوية الزراعية.
- ب. تصنيع الأدوية البيطرية.
- ج. المساهمة في شركات تعمل في نفس المجال.
- د. المساهمة في شركات مالية.
- هـ. تصنيع مركبات الاعلاف والفيتامينات.

١.٢- أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها:

١. موقع المصنع في مدينة الحسن الصناعية في اربد تلفون ٧٣٩٥١٩٥، فاكس ٧٣٩٥٢٢٥، ويبلغ عدد الموظفين ١٢٩ موظف وموظفة.
٢. موقع الإدارة في عمان - شارع الملك عبدالله الثاني - مجمع الفردوس تلفون ٥٣٥٤١٩١، فاكس ٥٣٥٤٩٤٩، ويبلغ عدد الموظفين ١٦ موظفين وموظفات.
٣. مستودعات تخزين في الياودة قبل جسر المطار تلفون ٤١٢٩٤١٧ ويبلغ عدد الموظفين ٣.

١.٣- يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة (٢٢,٦٢٢,٤٩٤) دينار.

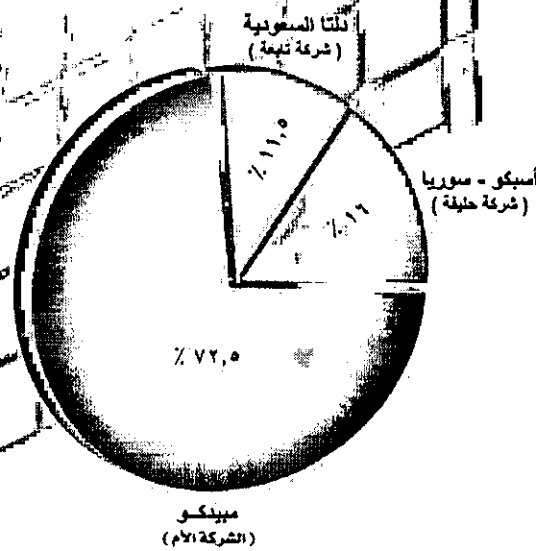
٢. الشركات التابعة والحليفة:

- ١- شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية-السعودية : تمتلك شركتنا ٥٥% من رأس مال الشركة السعودية البالغ سبعة ملايين ريال سعودي ، علما بان طبيعة نشاط الشركة هو تصنيع الأدوية الزراعية و الكيماويات.
- ٢- شركة دلتا للاستثمارات المالية : بلغت مساهمتنا في هذه الشركة ٢٨٩,٢٣٤ دينار بعد ان تم تخفيض رأس مال الشركة من ٤,٢٠٠,٠٠٠ دينار ليصبح ٣,٢٠٠,٠٠٠ دينار، وتشكل مساهمتنا (٩%) من رأسمال الشركة ،، وقد بلغت حصة الشركة من الخسائر مبلغا وقدره ١٠٥٣١٠ ديناراً، علما بان عمل الشركة هو الوساطة المالية لدى سوق عمان المالي.
- ٣- الشركة العربية السورية لصناعة المبيدات الزراعية والأدوية البيطرية (اسبكو) : تبلغ مساهمتنا في هذه الشركة (٣٠٠,٠٠٠) دينار وتشكل ٤٢,٢% من رأس مال الشركة وقد حققت الشركة ارباح لعام ٢٠١٠ بلغت ٦٥٥,٧٧٠ دينار اردني بعد الضريبة والمخصصات وقررت توزيع ٣٠% أرباح نقدية لعام ٢٠١٠، علما بان نسبة شركتنا من صافي حقوق مساهمي الشركة تبلغ ١,٠٠٥,٩٥٢ دينار، طبيعة نشاط الشركة هو تصنيع الأدوية الزراعية والبيطرية.



٤. شركة اندماج للصناعات الكيماوية والدوائية المتخصصة - الاردن : شركة تابعة مملوكة بالكامل لشركتنا يبلغ رأسمالها ٥٠,٠٠٠ دينار، أنشئت في النصف الثاني من عام ٢٠١٠ وغاياتها تصنيع الايروسولات ومركبات الاعلاف والفيتامينات.

نورد فيما يلي مشاركة الشركة الأم والشركات التابعة والحليفة في مجمل ارباح عام ٢٠١٠ :



- حققت الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية - الأردن (الشركة الأم) ارباحاً بلغت ١٢٤٣٤٧٥ دينار لعام ٢٠١٠
- بلغت حصة الشركة من أرباح الشركة العربية السورية لصناعة المبيدات الزراعية والأدوية البيطرية /-أسيكو- سوريا (شركة حليفة) مبلغاً مقداره ٢٧٦٨٨١ دينار.
- بلغت حصة الشركة من أرباح شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية - السعودية (شركة تابعة) مبلغاً مقداره ٢٠٠٢٠٤ دينار.
- بلغت حصة الشركة من خسائر تدني الموجودات المالية للمتاجرة في شركة دلتا للاستثمارات المالية - الأردن (شركة حليفة) مبلغاً مقداره ١٠٥٣١٠ دينار.
- لم تحقق شركة اندماج للصناعات الكيماوية والدوائية المتخصصة - الأردن (شركة تابعة) أية أرباح خلال عام ٢٠١٠ حيث أنشئت في النصف الثاني من العام.



٢. أ- نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاء مجلس الإدارة :

١. السيد سمير عقل سليم عويس (رئيس المجلس) :

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٥٤ .

ثانوية عامة ١٩٧٤ ، بكالوريوس زراعة / بغداد ١٩٨٠ :

رجل اعمال متخصص في مجال الزراعة يدير ويمتلك عدة شركات منها :

- شركة التطوير للتجارة والزراعة .

- شركة البتراء للصناعات الزراعية .

- المركز الاستشاري التقني

عضو في مجلس كلية الهندسة الزراعية في جامعة العلوم والتكنولوجيا .

٢. السيد بسام احمد ابراهيم لحلو (نائب الرئيس) :

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٥٦ .

ثانوية عامة ١٩٧٥ ، بكالوريوس صيدلة ١٩٨٠ / دمشق .

رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للاستثمارات الغذائية سابقاً .

خبرة في التسويق الدوائي لمدة ٧ سنوات لدى الشركة العربية لصناعة الادوية .

صيدلي ممارس لمدة ٢٦ عاماً ، وصاحب صيدلية في اربد .

٣. السيد يوسف ابراهيم عبدالله ابوجميل (عضو) :

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٦١ .

ثانوية عامة ١٩٧٩ ، بكالوريوس رياضة ١٩٨٤ / بغداد .

عضو هيئة مديرين في شركة دلتا للاستثمارات المالية .

مدير عام الشركة العربية للاستثمارات الغذائية سابقاً .



٤. السيد محمد عقل سليم غويس (المدير العام - عضو) :

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٦٠.

ثانوية عامة ١٩٧٩ ، بكالوريوس علوم ١٩٨٥ .

مدير عام الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية منذ عام ١٩٩١ ولغاية تاريخه.

رئيس هيئة المديرين في شركة دلتا للاستثمارات المالية.

رئيس هيئة المديرين في شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية - السعودية .

عضو في إدارة جمعية مستثمري مدينة الحسن الصناعية - أربد منذ تأسيسها ولغاية تاريخه.

عضو في مجلس ادارة غرفة صناعة إربد .

عضو في مجلس ادارة غرفة صناعة الاردن .

٥. د. حسن عبد الحجي داود القواسمي (عضو) :

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٥٦.

ثانوية عامة ١٩٧٥.

بكالوريوس طب عام - رومانيا ١٩٨١

طبيب اختصاصي أنف واذن وحنجرة ٢٠٠٠ ويمتلك عيادة خاصة في عمان .

عضو هيئة مديرين في شركة دلتا للاستثمارات المالية.

٦. د. رضوان أحمد محمد السعد (عضو) :

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٤٦.

ثانوية عامة ١٩٦٦ ، بكالوريوس طب عام جامعة بودابست ١٩٧٥ .

عضو هيئة مديرين الشركة العربية للإستثمارات الغذائية سابقاً.

طبيب عام يمتلك عيادة خاصة في مدينة اربد .



٧. السيد محمود يوسف محمود ابو خزنة (عضو)؛

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٤٦.

ثانوية عامة ١٩٦٦.

بكالوريوس هندسة كهربائية - بغداد ١٩٧٠.

عضو في مجلس ادارة غرفة صناعة الأردن.

صاحب مصنع لإنتاج البلاستيك في مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية.

٨. السادة شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية (عضو).

ويمثلها الدكتور إلياس عبدالله سليمان أبو الهيجاء.

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٦٦.

ثانوية عامة ١٩٨٤.

بكالوريوس محاسبة - جامعة اليرموك ١٩٨٨.

ماجستير علوم مالية ومصرفية - الاكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية ١٩٩٦.

دكتوراة إقتصاد ومصارف إسلامية - جامعة اليرموك ٢٠٠٧.

مدير دائرة إدارة المخاطر في البنك الإسلامي الأردني.

عضو مجلس إدارة في الشركة العالمية للصناعات الكيماوية منذ ٢٠٠٨/١/١ ولغاية ٢٠٠٩/٥/٣١.

محاضر في معهد التدريب التابع للبنك الإسلامي الأردني، وكذلك في معهد الدراسات المصرفية التابع للبنك المركزي

الأردني.

محاضر في عدد من الجامعات الاردنية الحكومية والخاصة.



٩. السادة شركة الأمين للاستثمار (عضو).

ويمثلها السيد أسعد داود إبراهيم الديسي

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٤٣ .

بكالوريوس إقتصاد وعلوم سياسية / جامعة بيروت العربية لبنان ١٩٧٠ .

مدير السوق المركزي / الكويت ١٩٧١-١٩٧٢ .

مدير محلات الديسي التجارية ١٩٧٢-١٩٨٣ .

مدير عام شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية ١٩٨٦-٢٠٠٣ .

مدير عام شركة الأمين للاستثمار ٢٠٠٣ لغاية تاريخه .

عضو منتدب لإدارة شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية ٢٠٠٣ ولغاية تاريخه .

عضو مجلس إدارة في عدد من الشركات الأردنية .

ب- أسماء ورطب أشخاص الادارة العليا ونبذة تعريفية عن كل منهم :

١. السيد السيد محمد عقل سليم عويس (المدير العام) :

مواليد عام ١٩٦٠ .

ثانوية عامة ١٩٧٩ ، بكالوريوس علوم ١٩٨٥ .

مدير عام الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية منذ عام ١٩٩١ ولغاية تاريخه .

رئيس هيئة المديرين في شركة دلتا للاستثمارات المالية .

رئيس هيئة المديرين في شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية-السعودية .

عضو في إدارة جمعية مستثمري مدينة الحسن الصناعية - أربد منذ تأسيسها ولغاية تاريخه .

عضو في مجلس ادارة غرفة صناعة إربد .

عضو في مجلس ادارة غرفة صناعة الاردن .

٢. السيد خالد فتحي محمد بيطار (المدير المالي والاداري) :

مواليد عام ١٩٦٢

ثانوية عامة ١٩٨٠ ، بكالوريوس محاسبة جامعة بغداد ١٩٨٤

المدير المالي والاداري للشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية منذ عام ١٩٩١ ولغاية تاريخه .

مدير مالي واداري في كلية المفرق منذ عام ١٩٨٥-١٩٩١ .

عضو هيئة مديرين لشركة دلتا للاستثمارات المالية .



٤. أسماء كبار مالكي الاسهم الذين يمتلكون ٥% فأكثر من رأسمال الشركة:

٢٠١٠		٢٠٠٩		الاسم
النسبة	عدد الاسهم	النسبة	عدد الاسهم	
٧,١٥%	٧٥٨,٢٢٤	٥,٤٧%	٥٤٧,٥٠٤	البنك الإسلامي الأردني
٦,١٩%	٦٥٦,١٦٢	٦,١٩%	٦١٩,٠٢٠	نجاح محمد يوسف الرمحي

٥. الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها:

- تعتبر الشركة العربية لصناعة المبيدات والادوية البيطرية من اكبر الشركات المصنعة للمبيدات الزراعية والادوية البيطرية على المستوى المحلي والاقليمي حيث تبلغ الحصة السوقية لمبيعاتها من المبيدات والادوية حوالي ١٥% من بين ٢١ شركة محلية مصنعة للادوية البيطرية و ٩ شركات مصنعة للمبيدات على مستوى المملكة .
- تقوم الشركة بتصدير منتجاتها الى اكثر من ٣٠ دولة عربية واجنبية منها مصر والسعودية ولبنان والجزائر واليمن والعديد من الدول العربية وبعض دول شرق آسيا وأمريكا اللاتينية، وهي بصدد الحصول على شهادة ال GMP التي تؤهلها لدخول السوق الاوروبي .

٦. لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محليا وخارجيا يشكلون ١٠% فأكثر من أجمالي مشتريات أو مبيعات الشركة

٧. أ- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والانظمة او غيرها .

ب- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت عليها الشركة .

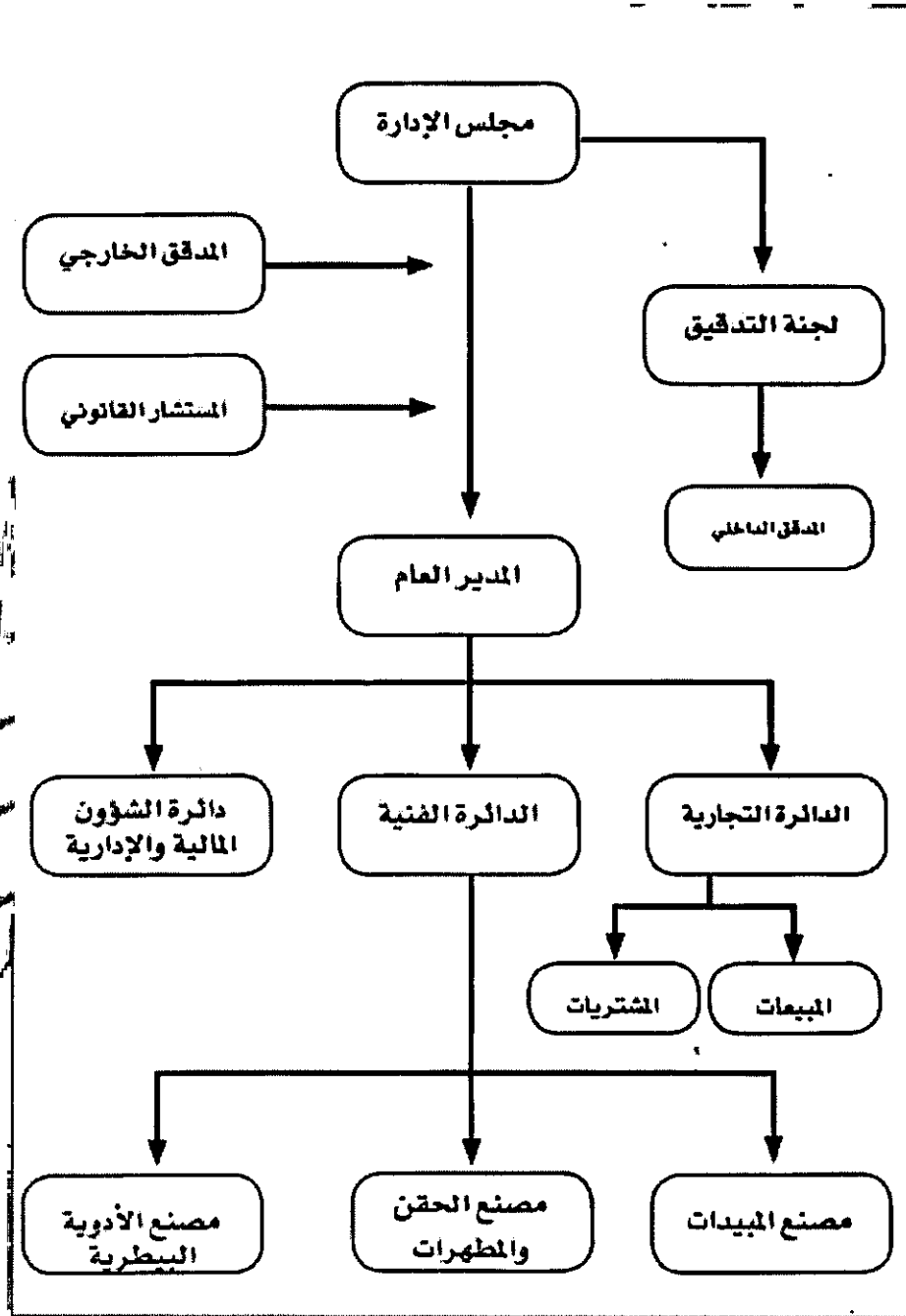
٨. لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية .

- تقوم الشركة بتطبيق معايير الجودة الدولية من خلال تطبيق معايير التصنيع الجيد للادوية حسب المواصفات والمقاييس الاردنية (وزارة الزراعة ومديرية البيطرية) ومعايير الاتحاد الاوروبي (GMP) .





الهيكل التنظيمي





٩. ب- عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :
يوجد في الشركة ١٤٨ موظفًا موزعين على النحو التالي :

عدد الموظفين	المؤهل العلمي
٤٠	درجة البكالوريوس فما فوق
٩	درجة الدبلوم
٥٠	الثانوية العامة
٤٩	دون الثانوية العامة
١٤٨	المجموع

٩. ج- برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة
تم تأهيل عدد من الموظفين بعد إلحاقهم بالدورات التالية :

عدد الموظفين	اسم الدورة
٧٠	دورات السلامة العامة
٧٢	برامج التدقيق ونظام التصنيع الدوائي الجيد GMP

- أما بخصوص سياسة التعيين في الشركة فهي تتم عن طريق الإعلانات بالصحف المحلية، وبعد ذلك يتم فرز الطلبات ويتم انتقاء الشخص المناسب للوظيفة المطلوبة.



١٠. لا يوجد مخاطر تعرضت لها الشركة أو من الممكن أن تتعرض الشركة لها خلال السنة القادمة ٢٠١١ ولها تأثير مادي عليها .

١١. الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية ٢٠١٠ :

تمكنت الشركة خلال عام ٢٠١٠ من تحقيق إنجازات متميزة تمثلت في ما يلي:

١. دخول اسواق خارجية جديدة مثل السوق الاوغندي والسوق الكيني وسوق كازاخستان.

٢. اضافة خط جديد لانتاج مبيدات الاعشاب .

٣. البدء بانتاج ادوية بيطرية وصحة عامة بعبوات الايروسول.

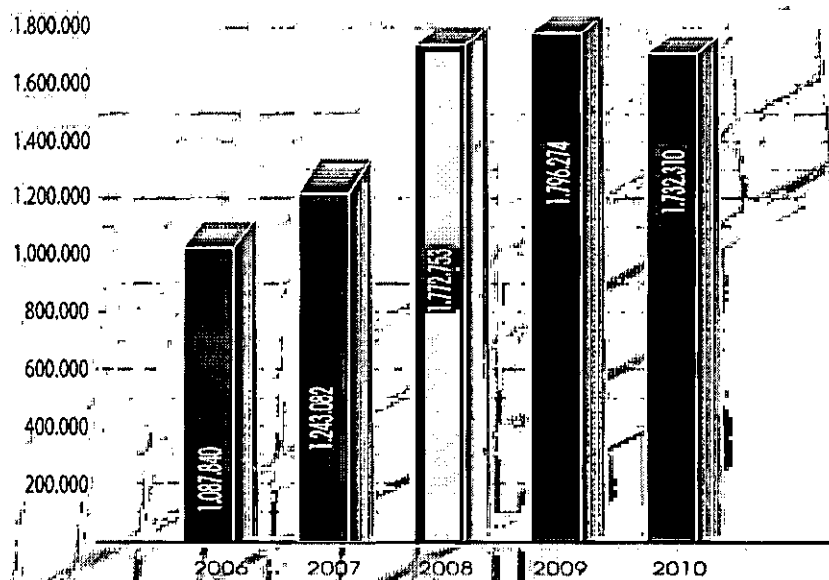
١٢. لا يوجد اي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي .

١٣. السلسلة الزمنية للارباح المحققة والارباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين واسعار الاوراق المالية منذ تحويل الشركة الى شركة مساهمة عامة :

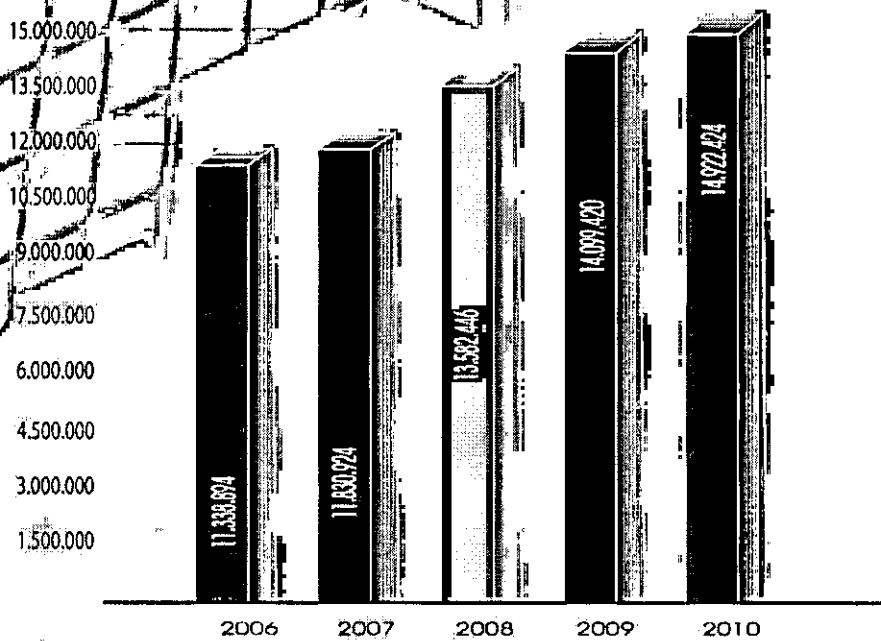
السنة	صافي الارباح قبل الضريبة	صافي حقوق الاقلية	صافي حقوق المساهمين	اسعار الاوراق المالية	نسبة الارباح الموزعة	قيمة الارباح النقدية الموزعة
٢٠٠٦	١,٠٨٧,٨٤٠ دينار	---	١١,٣٣٨,٨٩٤ دينار	١,٤٠٠ دينار	٨% نقداً	٧٢٠,٠٠٠ نقداً
٢٠٠٧	١,٢٤٣,٠٨٢ دينار	---	١١,٨٣٠,٩٢٤ دينار	١,٣٦٠ دينار	١١,١١% أسهم مجانية	---
٢٠٠٨	١,٧٧٢,٧٥٣ دينار	---	١٣,٥٨٢,٤٤٦ دينار	١,٥٠٠ دينار	١٠% نقداً **	١,٠٠٠,٠٠٠ نقداً
٢٠٠٩	١,٧٩٦,٢٧٤ دينار	١٥٢,٣٥٨ دينار	١٤,٠٩٩,٤٢٠ دينار	١,٧٠٠ دينار	٦% نقداً + ٦% أسهم مجانية	٦٠٠,٠٠٠ نقداً
٢٠١٠	١,٧٣٢,٣١٠ دينار	١١٧,٠٦٠ دينار	١٤,٩٢٢,٤٢٤ دينار	١,٧٠٠ دينار	١٠% نقداً	١,٠٦٠,٠٠٠ نقداً

** قرر مجلس الادارة التوصية الى الهيئة العامة بتوزيع ١٠% أرباح نقدية على المساهمين.





مخطط بياني يوضح صافي ارباح الشركة قبل الضريبة خمسة اعوام



مخطط بياني يوضح صافي حقوق المساهمين خمسة اعوام

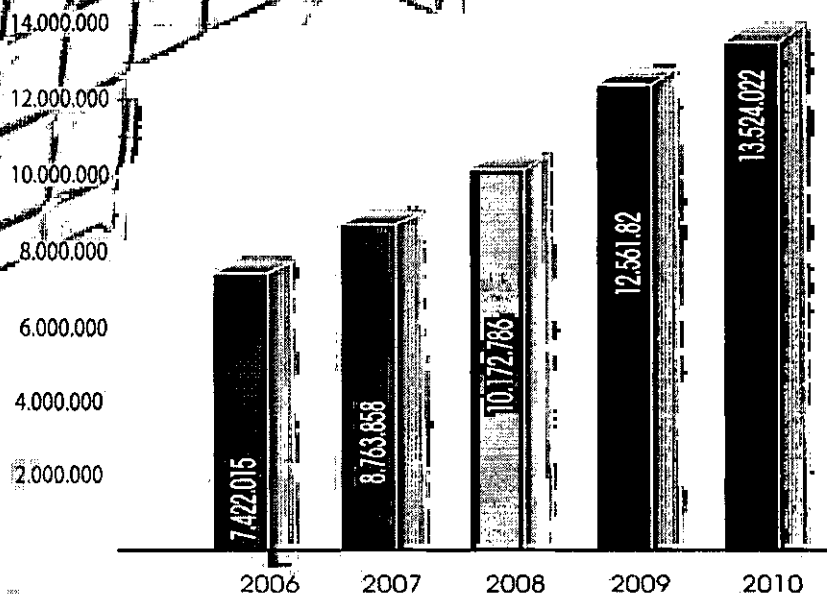




١٤. تحليل المركز المالي للشركة ونتائج اعمالها خلال السنة المالية ٢٠١٠ :

أ. الميزانية والأرباح والخسائر،
تمكنت الشركة خلال عام ٢٠١٠ من تحقيق أرباح صافية مقدارها (١,٧٣٢,٣١٠) دينار قبل الضريبة مقابل (١,٧٩٦,٢٧٤) دينار قبل الضريبة لعام ٢٠٠٩.
وقد ارتفعت موجودات الشركة خلال عام ٢٠١٠ مبلغ (١,٤١٧,١٠٠) دينار ليصبح حجم الموجودات كاملة (٢١,٩٩٠,٢٠٠) دينار مقابل (٢٠,٥٧٣,١٠٠) دينار، أي بزيادة حجمها ٦,٩٪.
كما بلغت مبيعات الشركة لعام ٢٠١٠ (١٣,٥٢٤,٠٢٢) دينار بزيادة مقدارها ٧,٧٪ عن عام ٢٠٠٩ ويبين الجدول التالي حجم المبيعات للسنوات الخمس الأخيرة.

السنة	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
حجم المبيعات بالدينار	١٣,٥٢٤,٠٢٢	١٢,٥٦١,٨٢١	١٠,١٧٢,٧٨٦	٨٧٦٣٨٥٨	٧٤٢٢٠١٥



مخطط بياني يوضح حجم مبيعات الشركة لخمس أعوام





ب- المؤشرات المالية

الرقم	النسبة	٢٠٠٩	٢٠١٠
١	نسبة دوران السهم (%)	٠,٣٦٦	٠,٢٠٥
٢	عائد السهم الواحد (دينار)	٠,١٥٢	٠,١٥٢
٣	مضاعف سعر السهم (مرة)	١١,٢٠٧	١١,١٩٢
٤	الأرباح قبل الخريبة إلى القيمة السوقية للأسهم (%)	٠,١٠٦	٠,٠٩٦
٥	العائد على الاستثمار (%)	٠,٠٧٤	٠,٠٧٢
٦	العائد إلى حقوق المساهمين (%)	٠,١٠٢	٠,١٠٢
٧	العائد إلى رأس المال المدهوق (%)	٠,١٥٢	٠,١٥٢
٨	العائد إلى المبيعات (%)	٠,١٢١	٠,١١٩
٩	مالية الربح قبل الضرائب إلى المبيعات (%)	٠,١٤٢	٠,١٢٨
١٠	نسبة الملكية (%)	٠,٧٢٠	٠,٧٢٠
١١	الموجودات الثابتة إلى حقوق المساهمين (%)	٠,٣٩٥	٠,٣٧٨
١٢	معدل المديونية (%)	٠,٢٧٧	٠,٢٨٠
١٣	المطلوبات المتداولة إلى حقوق المساهمين (%)	٠,٢٨٥	٠,٢٨٩
١٤	رأس المال العامل	٩,٠٢٣,٨٠٠	٩,٨٤٦,٩٦٥
١٥	رأس المال العامل إلى حقوق المساهمين (%)	٠,٦٠٨	٠,٦٢٢
١٦	المبيعات إلى مجموع الموجودات (%)	٠,٦١١	٠,٦١٥
١٧	المبيعات إلى حقوق المساهمين (%)	٠,٨٤٨	٠,٨٥٤
١٨	المبيعات إلى رأس المال العامل (%)	١,٢٩٤	١,٢٧٢
١٩	الإيرادات إلى مجموع الموجودات (%)	٠,١٥٢	٠,١٤٢
٢٠	نسبة التداول	٢,٥٨١	٢,٥٩٨



١٥. أتعاب المدققين:

بلغت أتعاب مدققي حسابات الشركة عن عام ٢٠١٠ مبلغ ٩٠٠٠ دينار، ولم يتقاضى السادة المهنيون العرب أي أتعاب عن اية خدمات أخرى.

١٦. الخطط المستقبلية للشركة:

١. إنشاء مصنع للفيتامينات والمضافات العلفية ومضادات الفطور في المبنى الجديد الذي تم شراؤه .
٢. استكمال اجراءات الحصول على شهادة GMP الأوروبية.
٣. توقيع اتفاقيات تصنيع جديدة لحساب الغير لزيادة حجم المبيعات.
٤. دخول أسواق جديدة لتوسيع القاعدة التسويقية للشركة.
٥. الاستمرار بدعم شركائنا التابعة والحليفة في سوريا والسعودية لاعطائها المزيد من القوة والمنافسة.
٦. التعامل بحذر مع الازمة العالمية وتأثيرها في تدنيز اسعار المواد الخام واقتناص الفرص لزيادة احتياطات الشركة بافضل الاسعار.
٧. إنشاء خط ابروسول لتعبئة الادوية البيطرية ومبيدات الصحة العامة.



١٧. أ- ملكية أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم:

الاسم	الجنسية	الصفة	٢٠٠٩	٢٠١٠
سمير عقل سليم عويس	أردني	رئيس مجلس الإدارة	٤٠٠,١٧٢	٤٠٩,١٨٢
بسام احمد ابراهيم لحلو	أردني	نائب الرئيس	٢٧٥,٦٢٢	٢٦٢,٥٦٦
يوسف ابراهيم عبد الله ابو جميل	أردني	عضو	٤١,٩٦١	٤٤,١٠٨
د... حسن عبد الحفي داود القواسمي ايمان عبد الحافظ رجب البكري	أردني أردنية	عضو زوجة	٢٧٥,٤٢١ ١٠٠,٠٠٠	٢٧١,٧٥٠ ٩٨,٠٠٠
محمد عقل سليم عويس	أردني	مدير عام - عضو	١٨٢,٩٦٩	١١٩,٢٢٤
محمود يوسف محمود ابو خزنة	أردني	عضو	٢٤٢,٦١٠	٣٦٤,٢٢٦
رضوان أحمد محمد السعد وفاء محمود شحاده عمايري	أردني أردنية	عضو زوجة	٧٢,٢٨٦ ٦,٤٩٤	٧٧,٧٨٩ ٨,٨٨٢
شركة الأمين للاستثمار أسعد داود إبراهيم الديسي	أردنية أردني	عضو ممثل	٤٧٧,٥٠٠ ٩,٠٠٠	٥٢٢,٢٩٤ ١٠,٠٠٠
شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية إلياس عبد الله سليمان أبو الهيجاء	أردنية أردني	عضو ممثل	٤٨,٠٠٠ ٠٠٠	٦٤,٠٠٠ ٠٠٠



١٧. ب- عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل اعضاء مجلس الادارة واقاربهم:

الاسم	الشركة المسيطر عليها	٢٠٠٩	٢٠١٠
سمير عقل سليم عويس	المؤسسة الفنية للتطوير الزراعي (شركة سمير عويس وشركاه)	١٠٠,١١١	١٠٦,١١٧
محمد عقل سليم عويس	شركة دلتا للاستثمارات المالية	٦٥,٥٧٦	١١٩,٣٣٤

١٧. ج- ملكية اشخاص الادارة العليا واقاربهم:

الاسم	الجنسية	الصفة	٢٠٠٩	٢٠١٠
محمد عقل سليم عويس	أردني	مدير عام - عضو	١٨٢,٩٦٩	١١٩,٣٣٤
خالد فتحي محمد بيطار	أردني	المدير المالي والإداري	٦٩,٩٧٢	٢٠,٦٩٥

١٧. د- عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل الادارة العليا واقاربهم:

الاسم	الشركة المسيطر عليها	٢٠٠٩	٢٠١٠
سمير عقل سليم عويس	شركة دلتا للاستثمارات المالية	٦٥,٥٧٦	١١٩,٣٣٤



١٨. أ- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة،

بلغ عدد الاجتماعات التي عقدها مجلس الإدارة ستة اجتماعات خلال عام ٢٠١٠ وقد تم صرف مبلغ ٥٠٠٠ دينار لكل عضو من أعضاء المجلس كمكافأة عن عام ٢٠١٠ بالإضافة إلى مبلغ ٣٠٠٠ دينار بدل تنقلات .

١٨. ب- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية،

المزايا والمكافآت التي حصل عليها كل من أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية خلال السنة المالية ٢٠١٠ بما في ذلك جميع المبالغ التي حصل عليها كل منهم كأجور وأتعاب ورواتب ومكافآت وغيرها، والمبالغ التي دفعت لكل منهم كنفقات سفر وانتقال داخل المملكة وخارجها كانت على النحو التالي:

١٩. المنح والتبرعات :

المبلغ بالدينار	الجهة المتبرع لها
٢٠٠	جمعية الفاروق الخيرية
٥٠٠	الحقيبة المدرسية
١٥٠	جمعية تنمية المهارات
٥٧	أخرى



٢٠. لا يوجد أي عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أي من أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

٢١. أ- مساهمة الشركة في حماية البيئة:

- الشركة حاصلة على شهادة ايزو ١٤٠٠١ الخاصة بالبيئة.
- تحتوي الشركة على محطة لتنقية المياه الصناعية.
- الشركة تحتوي على فلاتر لتنقية الهواء الخارج من قاعات الإنتاج.
- تساهم الشركة في دعم البحوث الخاصة بالبيئة بالمشاركة مع الجامعات الاردنية ووزارة البيئة.
- قامت الشركة بإعداد كتاب خاص بالبيئة، وتم توزيعه على المزارعين ليبين كيفية التخلص من الفضلات.

٢١. ب- مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي:

١. التعاون مع جامعة العلوم والتكنولوجيا في مجال الدراسات والابحاث.
٢. تدريب ٤ مهندسين من جامعة العلوم والتكنولوجيا.
٣. تدريب ٤ مهندسين من جامعة العلوم التطبيقية.
٤. المشاركة في دعم المعارض والندوات الزراعية والارشادية في منطقة اربد والاغوار.
٥. طباعة دفاتر لتوزيعها على بعض المدارس.



اقرارات مجلس الادارة

1. يقر مجلس الادارة بعدم وجود أية لورة جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال عام ٢٠١١.
2. يقر مجلس الادارة بمسؤوليته عن إعداد القوائم المالية عن عام ٢٠١٠ وعن توفير نظام رقابة فعال للشركة.
3. يقر مجلس الادارة بأنه لا يوجد أي تأثير مالي لمبيعات ذات طبيعة غير متكررة خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة.

رئيس مجلس الادارة

محمد عويس

عضو

محمد عويس

عضو

د. رضوان السعد

عضو

عضو

شركة عمان للاستشارات والادارة المالية

د. الهادي ابو الهيثم

عضو

يوسف ابو جميل

عضو

د. حسن القواسمي

عضو

نائب رئيس

بسام الجراح

عضو

محمود ابو خزنة

عضو

شركة الامن للاستشارات

سعد القيسي

4. نقر نحن الموقعين اثناء بصحة وثقة و اكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للسنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١.

المدير المالي

خالد البطار

عضو

المدير العام

محمد عويس

عضو

رئيس مجلس الادارة

محمد عويس

عضو



الالتزام بقواعد دليل حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان





التزمت الشركة بتطبيق جميع القواعد الأمرة والعامة والإرشادية الواردة في دليل حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان بإستثناء ما يلي:

رقم البند	القاعدة	الأسباب
١-	٦ يتم الإعلان مسبقاً عن موعد الإفصاح عن البيانات المالية قبل موعد إعلانها بما لا يقل عن ثلاثة أيام عمل.	يتم تطبيق تعليمات الإفصاح وقانون الشركات فيما يتعلق بذلك.
٢-	١/ب يشكل مجلس الإدارة لجنة دائمة تسمى لجنة الترشيحات والمكافآت.	سوف يتم تشكيل هذه اللجنة قريباً
٦-	٥ تقدم كل من اللجنتين قراراتهما وتوصياتهما إلى مجلس الإدارة وتقريراً حول أعمالها إلى اجتماع الهيئة العامة للشركة.	تقدم كافة اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة قراراتهما وتوصياتهما إلى مجلس الإدارة لاتخاذ القرارات المناسبة بخصوصها ، وليس للهيئة العامة .
١-	٣ يوجه مجلس الإدارة الدعوة الى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الالكتروني الخاص بالمساهم ، قبل ٢١ يوم من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع ، على ان يتم اعداد الترتيبات والاجراءات المناسبة لعقد الاجتماع بما في ذلك اختيار المكان والزمان.	قاعدة بيانات المساهمين المتوفرة في الشركة ولدى مركز الايداع لا توفر بريد الالكتروني لكافة المساهمين
٢-	٦ يتم الاعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ولرتين على الاقل وعلى الموقع الالكتروني للشركة.	يتم الاعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في صحيفتين يوميتين ولرتين على الاقل حسب التعليمات والقوانين المعمول بها لدى دائرة مراقبة الشركات ويجري تحديث الموقع الالكتروني للشركة بما يتلائم مع اضافة الافصاحات والاعلانات.
٣-	٤ يتم الالتزام بعدم ادراج اية مواضيع جديدة في الاجتماع غير مدرجة على جدول اعمال الهيئة العامة المرسل سابقاً للمساهمين.	ينص البند الاخير من جدول الاعمال عادة على مناقشة اي امور اخرى تقترح الهيئة العامة ادراجها على جدول الاعمال حسب احكام القانون وبالتالي من الممكن ادراج مواضيع جديدة بناء على رغبة المساهمين.



رقم البند	القاعدة	الأسباب
٤-	٥	يقوم المساهم الراغب بالترشح لمضوية مجلس الإدارة بإرسال نبذة تعريفية عنه قبل انتهاء السنة المالية للشركة والتي تسبق السنة التي سيعقد فيها اجتماع الهيئة العامة لانتخاب المجلس.
٥-	٥	يقوم مجلس إدارة الشركة بإرسال النبذة التعريفية للمساهم الراغب بالترشح لمضوية مجلس الإدارة بالدعوة الموجهة للمساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة.
١-	٦	يتمتع المساهمين في الشركة بالحقوقي العامة التالية: الحصول على الأرباح السنوية للشركة خلال ثلاثين يوم من صدور قرار الهيئة العامة بتوزيعها.
	٨	اللجوء الى وسائل حل النزاعات بالطرق البديلة بما في ذلك الوساطة والتحكيم ، نتيجة مخالفة التشريعات النافذة او النظام الاساسي للشركة او الخطأ او التقصير او الإهمال في إدارة الشركة او إغشاء المعلومات ذات الطبيعة السرية للشركة.
	١١	طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي وذلك للمطالبة بإقالة مجلس إدارة الشركة او أي عضو فيه ، للمساهمين الذين يملكون ٢٠% من اسهم الشركة.
	١٢	طلب اجراء تدقيق على اعمال الشركة ودفاترها ، للمساهمين الذين يملكون ١٠% من اسهم الشركة.
		لم تحدث سابقاً ويتم تطبيق أحكام قانون الشركات فيما يتعلق بذلك.



الأسباب	القاعدة	رقم البند	
تتمتع الهيئة العامة بصلاحيات واسعة ولكن لم يحدث سابقاً اتخاذ أية قرارات تؤثر على مستقبل الشركة ، أو بيع أي من أصولها بما يؤثر على تحقيق غاياتها وأهدافها .	تتمتع الهيئة العامة بصلاحيات واسعة وخصوصاً صلاحيات اتخاذ القرارات التي تؤثر على مستقبل الشركة بشكل مباشر ومن ضمنها بيع كامل أصول الشركة أو جزء مهم قد يؤثر على تحقيق أهداف وغايات الشركة .	١٣	-١
يتم تحديث الموقع الإلكتروني حالياً بما يتلائم مع ذلك	تقوم الشركة باستخدام موقعها الإلكتروني على شبكة الانترنت لتعزيز الإفصاح والشفافية وتوفير المعلومات .	٤	-٢